

ner Vertreter! Möge Allah uns Seinen Schutz gewähren! Um der Ehre des Meistgeehrten in Seinen göttlichen Reichen absoluter Herrschaft willen,  
*al-Fātiha* ♦

2 Maulānā benutzt hier und im weiteren Verlauf der *Suḥbat* immer wieder das englische Wort „*dominion*“, das sowohl ein beherrschtes Gebiet als auch die absolute Herrschaft darüber bezeichnet und das hier je nach Zusammenhang mit „Herrschaft“, „Reich“ oder „Bereich absoluter Herrschaft“ übersetzt wird.

1. „So sei Der gepriesen, in dessen Hand die Herrschaft über alle Dinge liegt, und zu Ihm werdet ihr zurückgebracht!“

3 Und jeder hat eine Richtung, in die er sich wendet.

## Tips für den Lichtblick-Ausdruck

VON SHEIKH UBEYDULLĀH aus Hamburg

*Salāmu ‘aleikum*, wie besprochen ein paar Tips zum Ausdrucken:

**K**ünftig gibt es nur eine Druckversion in Farbe. Tintenstrahler mit sw-Patrone oder Laserdrucker drucken den Lichtblick dann schwarz-weiß mit Grautönen.

Bei den beschriebenen Arbeitsschritten sind Aktionen (Mausklick oder Enter) mit > < markiert.

Abgespeicherte Datei öffnen.  
>Datei< >Drucken<  
Name: prüfen, ob der aktuelle Drucker angezeigt wird.

Druckbereich: >aktuelle Seite< Exemplare: > x <  
>Eigenschaften< Ausrichtung >Querformat< (bei manchen Druckern >Landscape< ) Papiergröße >A4<

Papierzufuhr >Automatische Zufuhr< >OK< dann nochmal >OK<

Rückseite: Lichtblick Seite 2 weiterklicken. >Datei< >Drucken<

Druckbereich: >aktuelle Seite< Exemplare: > x <  
>Eigenschaften< wie vorher, jedoch Papierzufuhr >manueller Schacht<

>OK< nochmal >OK< Blätter für den Druck der Rückseite einzeln zuführen.

Ausrichtung prüfen. Der Lichtblick sollte gefaltet wie die gedruckte Version aussehen.

Tipp: Wer nicht durch die Homepage klicken will, gibt folgende Adresse in den Browser ein (für Lichtblick 241 beispielsweise):

<http://www.abendstern.de/PDF/li241.druck.pdf>.

Die Numerierung ist fortlaufend.

Und noch eine persönliche Bitte: Unser Bruder Salim bietet den professionell gemachten Lichtblick aktuell und zuverlässig zum Download an. 10 Euro im ganzen Jahr sind dafür wirklich nicht zuviel. Ein Paßwort ist kein großes Geheimnis. Unterstützt bitte seine Arbeit durch euer korrektes Verhalten. ♦

### Der direkte Link

Es gibt von der Startseite [www.abendstern.de](http://www.abendstern.de) einen direkten Link für Lichtblick-Abonnenten zur Aktuell-Seite .

## Rückblick

**A**ls bekannt wurde, daß der Lichtblick nurmehr *online* erscheinen würde, reagierten einige Leser mit Entsetzen darauf und dem Einwand, sie hätten keinen Computer bzw. Internetzugang. Doch scheinen sich hier fast immer unerwartet schöne Lösungen und neue Verbindungen anzubahnen: zu einem *unge liebten Ehemann, dem Sohn, einem wahhabitischen Nachbarn, der Tochter* ... Wie auch immer, wir hoffen, daß alle, die den Lichtblick lesen möchten, einen leichten Zugang haben.

Den Jahreswechsel haben wir in segensreicher Gemeinschaft mit allabendlichem *Dhikr* zusammen mit vielen Brüdern und Schwestern in der *Osmanischen Herberge* verbracht. Sheikh Hassan hat zum *Jum‘a* eine sehr schöne *Khuṭbah* gehalten, die wir gern abdrucken würden. *Deshalb die Frage*: Hat sie jemand vielleicht aufgenommen?

Dann neigt sich unser *Photo-Archiv-Bestand* langsam seinem Ende zu. *Wer hat schöne Photos, besonders von Sheikh Efendi, oder Illustrationen für den Lichtblick und kann sie uns schicken?*

Was es sonst immer Neues gibt, darüber wollen wir Euch gern *mit besonderer Berücksichtigung der Aktualität des Ewigen* weiterhin regelmäßig auf dem laufenden halten.

*Das Beste, wa s-salāmu ‘alaikum wa raḥmatullāhi wa barakātuh, Salim und Hagar* ♦

### LICHTBLICK

Der *Lichtblick* erscheint wöchentlich im SPOHR VERLAG, Rebmättelweg 4, 79400 Kandern im Schwarzwald. – Tel. 0 76 26-97 08 70. Fax: 076 26-97 08 71. POSTBANK KARLSRUHE: KTO: 29 26 55-755 (BLZ: 660 100 75). – Druck: Umar Anton, Lüneburg. V.i.S.P.: Selim Spohr.

## Die Reiche absoluter göttlicher Herrschaft

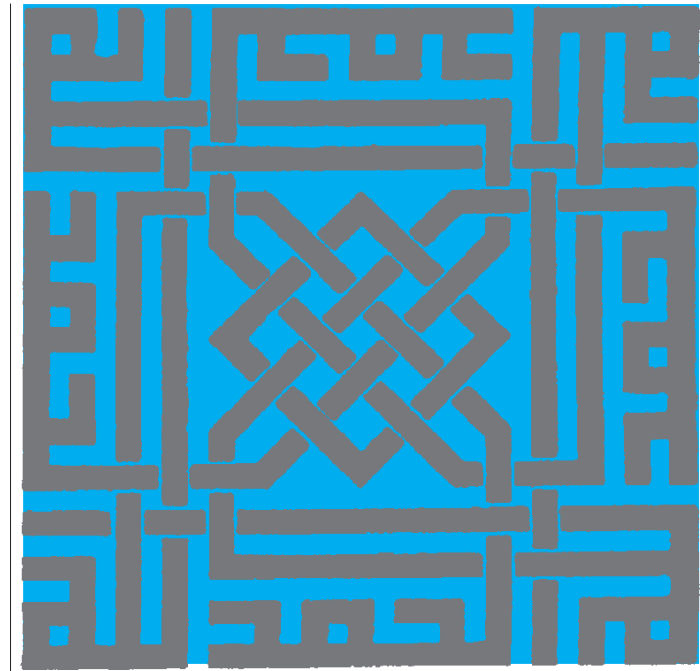
SHEIKH NĀZIM EFENDI, Lefke, Zypern, 14. Shawwāl 1424 / 8. Dezember 2003\*

*Dastūr yā rijāl allāh, maddad!  
Maddad yā sultān ul-auliyā’!*

*A‘ūdhu billāhi  
mina sch-schayṭāni r-rajīm  
Bismillāhi r-rahmāni r-rahīm  
Lā haula wa lā quwwata  
illā billāhi l-‘aliyyi l-‘azīm  
Allāh, Allāh! Allāh, Allāh!  
Tariqatunā suḥbat  
wa l-khayru fi l-jam‘iyya!*

**J**eder geht seinen Weg! Im Moment sind wir hier, wenn diese Zusammenkunft beendet ist, steht jeder auf und geht seines Weges. Ich sehe keine zwei Personen, die aneinander gebunden sind, die den gleichen Weg gehen oder die gleichen Gedanken haben. Nein, jeder läuft in seine eigene Richtung. Jeden Tag fahren Millionen von Leuten nach London hinein, jeder von ihnen hat seinen eigenen Plan und folgt seinem eigenen Programm. Jeder bewegt sich in seiner eigenen „Umlaufbahn“, es ist unmöglich, daß zwei Personen sich auf derselben Umlaufbahn bewegen.

\* übersetzt von ‘Abd al-Hafidh Wentzel



In unserem Sonnensystem kreisen sieben, acht oder neun Planeten, jeder von ihnen hat seine eigene Umlaufbahn entsprechend seiner Programmierung. Glaubt ihr, sie hätten sich ihre Umlaufbahnen selbst aus- gesucht, sie könnten selbst darüber bestimmen? Oder ist jeder von ihnen in seine Umlaufbahn gestellt worden und folgt einem Befehl, sich darin zu bewegen? Was meint ihr? Und ist dieser Planet wichtiger als du? Was

denkst du? Worin liegt die größere Perfektion, in einem Planeten oder einem Menschen? Ein menschliches Wesen, du, bist du wichtiger als dieser Planet? Er ist ein himmlisches Gefährt, auf das die verschiedensten Arten von Geschöpfen gestellt wurden, und auch ihr seid darauf gelandet, und dem befohlen wurde: „Kreise mit all diesen Geschöpfen in deiner Umlaufbahn!“ Wer hat diesen Befehl gegeben? Wer hat ihn programmiert? Weiß der

Planet das oder weiß er es nicht? Gehorcht er dem Befehl oder ist er ungehorsam? Was meint ihr?

Ein einziger Mensch ist wichtiger und kostbarer als dieser ganze Planet und alles, was darauf und darinnen ist! Ihr seid so viel wertvoller in der göttlichen Gegenwart eures Herrn. Dieser Planet ist programmiert, in seiner Laufbahn zu kreisen, andere Planeten können nicht in diese Umlaufbahn eindringen. Es gibt keine „Unfälle“, die „Ver-

kehrsregeln“ im Weltall sind so vollkommen! Die Schwerkraft keines Planeten könnte einen anderen in seiner Laufbahn halten, nein, jeder von ihnen gehorcht seinem Schöpfer, seinem „Programmierer“, Demjenigen, der ihn in Erscheinung treten ließ, Demjenigen, der seine Richtung bestimmt, seinem Meister. Sie alle unterstehen der absoluten Herrschaft des Einen, den niemand sehen kann! Doch Er sieht alle und alles, das Innere

und das Äußere. Sein Sehen ist vollkommen. Seine Bestimmung ist vollkommen, jede Bewegung ist vollkommen, so wie ihr Schöpfer sie programmiert hat. Wir sprechen über Seine absolute Herrschaft. Wie lautet der letzte Vers der Sure *Yāsīn*? „*Fa subhāna lladhī bi-yadihi malakūtu kullī shay’in wa ilaihi turja’un.*“ (1) „*Malakūtu kullī shay’in*“, das bedeutet: Alles ist unter Seiner absoluten Herrschaft! (2) Diese absolute Herrschaft, die sich über alles erstreckt, zu begreifen, ist keinem Geschöpf möglich, weder irdische noch himmlische Wesen, noch Propheten sind dazu in der Lage. Alle bewegen sich entsprechend Seinem Plan und lobpreisen Ihn, doch keiner ist fähig, Seine Reiche absoluter Herrschaft, innerhalb derer sie sich befinden und deren Ozeane göttlicher Macht alles umfassen und alles beinhalten, was existiert, zu erfassen und zu verstehen. Seine absolute Herrschaft, die Herrschaft Allahs des Allmächtigen, erstreckt sich unendlich, Reiche ohne Ende über Reiche, die alle Ihn und Seiner absoluten Herrschaft unterstehen. *Subhānallah!* Und es geht immer weiter!

Der Tag der Auferstehung wird kommen, an dem die Menschen in Seiner göttlichen Gegenwart versammelt werden, damit ihnen Ehre erwiesen wird. Dann wird Er Sein Urteil über Seine Geschöpfe fällen. Und Er, der Herr aller Reiche, will ihnen aus Seinen Reichen absoluter Herrschaft mehr und mehr Ehre erweisen. Er wird nicht darauf schauen, was ihr getan habt, sondern was eure Absichten waren! Die Absichten sind für den Herrn aller Reiche das Allerwichtigste! Und Er möchte Seinen Geschöpfen Ehre aus dem Ihn nächstliegenden Reich Seiner Herrschaft erweisen. Wem aus diesem nächstliegenden Reich Seiner Herrschaft Würde verliehen

wurde, der ist respektiert, akzeptiert, geehrt und gepriesen im Reich Seiner göttlichen Gegenwart.

Deshalb ist das wichtigste für uns hier und jetzt, wachsam zu sein, denn alle Propheten kamen, um eine Richtung aufzuzeigen: *Wa li-kullin wijha huwa walīha* (3), Allah der Allmächtige gibt Seinen Geschöpfen innerhalb Seiner Reiche eine Richtung. Und diese Richtung führt zu Seinem göttlichen Reich, wenn ihr in Sein göttliches Reich eintretet, gehört ihr zu den höchstgeehrten und höchstrespektierten Geschöpfen, die mit dem Licht Seiner himmlischen Reiche gekleidet werden. Dieses Licht läßt euch euch selbst entwerden, indem ihr euch endgültig und vollständig hingebt und aufgeht im Ozean Seines den Geschöpfen nächstgelegenen Reiches absoluter Herrschaft. Das ist die Bedeutung von „*Fanā’ fi llāh*“. Es bedeutet, in Seinen Reichen absoluter Herrschaft zu sein, darin zu verschwinden und sich im Lobpreis Allahs aufzulösen, in sich selbst zu erkennen, daß nur Er, der Allmächtige und Seine Reiche absoluter Herrschaft existieren. Ende! Deshalb gibt es keine Möglichkeit für die Geschöpfe, Allahs wirkliches Wesen, die wirkliche Existenz des Schöpfers, zu begreifen. Es gibt keinen Weg, der weiter führt, als zu Seinen Reichen absoluter Herrschaft, dort ist Schluß, und nur durch Seine Reiche absoluter Herrschaft ist euch ein begrenztes Verständnis möglich, und ihr gelangt an den Punkt, wo ihr existiert, aber ihr existiert nicht, ihr seid mit Ihm, und Seine Reiche absoluter Herrschaft sind mit euch. Ihr könnt nicht wirklich mit Ihm sein, nur durch Seine Reiche absoluter Herrschaft. Und die Reiche absoluter Herrschaft gestehen niemandem eine wirkliche Existenz zu. Nehmen

weg und geben etwas. Möge Allah uns vergeben! Und das geht immer weiter. Das ist der Prozeß der Schöpfung. Er ist der Schöpfer, und Seine heilige, göttliche Eigenschaft ist, diese Reiche absoluter Herrschaft zu erschaffen. Ein Vorgang, der immer weitergeht. Nicht so wie ihr euch solche Vorgänge vorstellt, es liegt jenseits eurer Vorstellungskraft, ihr werdet dabei an eure Grenzen stoßen. Und all die Lichtstrahlen, Glückseligkeiten, Weisheiten und endlose Meere der Vollkommenheit verschwinden in dem Ihn nächstliegenden Reich absoluter Herrschaft, sie sind darin nicht einmal so groß wie ein Punkt. Er ist der Herr der Reiche absoluter Herrschaft! Möge Er, der Allmächtige, uns vergeben und all unsere Absichten darauf gerichtet sein lassen, die Ihn nächstliegenden Reiche Seiner absoluten Herrschaft zu erreichen unter den Schwingen der in Seiner Gegenwart Meistgeehrten! Die gesamte Schöpfung ist unter den Schwingen des Meistgeehrten, des Repräsentanten Seiner nächstliegenden Reiche absoluter Herrschaft von Seinen endlosen Herrschaftsbereichen. Wir sprechen vom Siegel der Propheten, der die Vervollkommnung der Schöpfung und die perfekte Erscheinung der Allah nächstliegenden Reiche absoluter Herrschaft für alle Geschöpfe darstellt, Sayyidinā Muḥammad – Allah segne ihn und schenke ihm Frieden! Möge Allah uns das entsprechende Verständnis schenken und daß wir nicht unsere Richtung ändern mögen, daß wir nicht unsere Zügel in die Hände Schayṭāns gelangen lassen! Bleibt standhaft in der Nachfolge desjenigen, der die Reiche der absoluten Herrschaft Allahs für die gesamte Schöpfung repräsentiert! Folgt ihm und gebt eure Zügel nicht in die Hände Schayṭāns und sei-



Aquarell Salim Spohr